

# Lost Ollie

## DEUTSCHE SPRACHE

Erstellt von  
Shannon Tindle

Inspired by the book "Ollie's Odyssey" by renowned author and illustrator William Joyce.

## EPISODE 1.02

### "The Quest"

Während sie den Dark River hinuntertreiben, suchen Ollie, Zozo und Rosy nach dem nächsten Punkt auf Ollies Karte. Ollie erinnert sich an etwas Wichtiges über Mama.

Geschrieben von:  
Kate Gersten

Regie:  
Peter Ramsey

Sendetermin:  
24.08.2022



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLIX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY  
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

**N**

LOST OLLIE is a Netflix Original series

---

## Die Darsteller

A large, faint background image of a character from the movie 'The Sandlot'. The character is a large, orange, fuzzy creature with a single large eye and a small mouth. It is holding a stack of photographs in its hands. The photographs show various scenes from the movie, including a group of people and a person in a tank top. The character is wearing a dark, textured hat or hood.

|                  |     |                                 |
|------------------|-----|---------------------------------|
| Jonathan Groff   | ... | Ollie                           |
| Jake Johnson     | ... | Daddy                           |
| Gina Rodriguez   | ... | Momma                           |
| Tim Blake Nelson | ... | Zozo                            |
| Mary J. Blige    | ... | Rosy                            |
| Kesler Talbot    | ... | Billy                           |
| BJ Harrison      | ... | Flossie                         |
| Everett Andres   | ... | Mike Apple                      |
| Zoë Noelle Baker | ... | Jolene                          |
| Paul Anthony     | ... | Jim Tom                         |
| James Pizzinato  | ... | Suzy's Dad                      |
| Isabel Birch     | ... | Suzy Wiles                      |
| Nevin Burkholder | ... | Rhodes                          |
| William Carson   | ... | Billy (4 yrs old)               |
| Everick Golding  | ... | Mr. Gilly                       |
| Benjamin Goas    | ... | Less Skilled Ball Tossler       |
| Stephen Adekolu  | ... | Huge Guy in Tank Top            |
| Justin Lacey     | ... | Waffle Cone Guy                 |
| Leandro Guedes   | ... | Big Kid Dodgers Cap             |
| Kari Staten      | ... | Shannon Courte - MRI Technician |
| Erik Gow         | ... | Auctioneer                      |
| Eric Regimbald   | ... | Ball Toss Vendor                |
| James Pizzinato  | ... | Suzy's Dad                      |

1

00:00:11 --> 00:00:14  
EINE NETFLIX SERIE

2

00:01:01 --> 00:01:02  
VERLOREN: OLLIE

3

00:01:43 --> 00:01:44  
Oll!

4

00:01:44 --> 00:01:45  
Los! Schneller!

5

00:01:47 --> 00:01:48  
Vorán! Los!

6

00:01:48 --> 00:01:52  
Schaffen wir es nicht,  
müssen wir tagelang warten.

7

00:01:52 --> 00:01:53  
Warten? Worauf?

8

00:01:53 --> 00:01:55  
Häschen-Träumen nachzujagen?

9

00:01:55 --> 00:01:57  
Ich träume nicht.

10

00:01:57 --> 00:01:59  
Ich warne dich.

11

00:02:00 --> 00:02:02  
Träum mal davon, an Bord zu gehen.

12  
00:02:02 --> 00:02:04  
-Hey!  
-Tschüss, Häschen.

13  
00:02:05 --> 00:02:06  
Und hoch.

14  
00:02:27 --> 00:02:28  
Wo ist Ollie?

15  
00:02:29 --> 00:02:30  
Keine Ahnung.

16  
00:02:32 --> 00:02:33  
Hey.

17  
00:02:34 --> 00:02:35  
Sie hat mich abserviert.

18  
00:02:35 --> 00:02:37  
Ich habe dir nichts getan.

19  
00:02:37 --> 00:02:40  
Wer bist du? Was willst du hier?

20  
00:02:40 --> 00:02:41  
Warum bin ich hier?

21  
00:02:41 --> 00:02:44  
Zozo, vergessen wir den Kaspar.  
Ziehen wir allein weiter.

22  
00:02:45 --> 00:02:45  
Also, Rosy...

23

00:02:45 --> 00:02:48  
Nur du und ich. Ganz so wie früher.

24  
00:02:48 --> 00:02:50  
Wir suchen Billy.

25  
00:02:50 --> 00:02:51  
Ich habe eine Karte.

26  
00:02:52 --> 00:02:54  
Das soll das sein?

27  
00:02:57 --> 00:02:58  
So ein Mist.

28  
00:02:58 --> 00:02:59  
Weißer Turm?

29  
00:02:59 --> 00:03:00  
-Rosy...  
-Der ist echt.

30  
00:03:00 --> 00:03:01  
Echt doof.

31  
00:03:02 --> 00:03:06  
Und was soll dieses Rechteck mit Kreisen?

32  
00:03:06 --> 00:03:08  
-Rosy!  
-Das ist Mark Twain.

33  
00:03:08 --> 00:03:09  
Richtig.

34  
00:03:09 --> 00:03:11

Und ist der Troll  
im richtigen Maßstab gemalt?

35

00:03:11 --> 00:03:14

-Bist du als Kartograf zugelassen?

-Rosy.

36

00:03:14 --> 00:03:16

Mann, das ist doch nur Mist.

37

00:03:16 --> 00:03:17

Es ist alles wahr.

38

00:03:17 --> 00:03:18

Dann beweise es.

39

00:03:25 --> 00:03:27

Rosy!

40

00:03:27 --> 00:03:32

Vor allem du solltest wissen, wie es ist,  
wenn man zurückgelassen wird.

41

00:03:47 --> 00:03:48

Vielleicht stimmt es.

42

00:03:48 --> 00:03:50

Und es ist dumm.

43

00:03:50 --> 00:03:52

Hey, sorg dich nicht wegen Rosy.

44

00:03:53 --> 00:03:54

Ich glaube an dich.

45

00:03:54 --> 00:03:57

Und an deine Erinnerungen.

46

00:03:57 --> 00:03:59

Los, rauf aufs Dach.

47

00:03:59 --> 00:04:01

Finden wir  
den nächsten Punkt auf deiner Karte.

48

00:04:12 --> 00:04:15

Kumpel, gib nicht so schnell auf.

49

00:04:15 --> 00:04:18

Du segelst mit Captain Candyhook!

50

00:04:18 --> 00:04:19

Babyspiele?

51

00:04:19 --> 00:04:21

Beherrscher der sieben Meere!

52

00:04:21 --> 00:04:23

Schlangenbändiger!

53

00:04:23 --> 00:04:25

Der Pfefferminz mag!

54

00:04:26 --> 00:04:29

Auf dem Oberdeck liegt ein Schatz.

55

00:04:29 --> 00:04:32

Wer zuerst da ist,  
wird der neue Kapitän dieses Schiffs.

56

00:04:32 --> 00:04:35

Zeig, was du kannst, Kerlchen.

57

00:04:36 --&gt; 00:04:39

Und zeig der Matrosin, was Sache ist.

58

00:04:39 --&gt; 00:04:41

Und wer genau ist damit jetzt gemeint?

59

00:04:41 --&gt; 00:04:43

Warte. Verflixt. Nein.

60

00:04:46 --&gt; 00:04:47

Das ist nicht cool.

61

00:04:47 --&gt; 00:04:49

Und jetzt los!

62

00:04:49 --&gt; 00:04:50

Ab mit dir!

63

00:04:52 --&gt; 00:04:54

Schwerter. Nichts für Häschen.

64

00:04:59 --&gt; 00:05:00

Was ist, Rosy?

65

00:05:00 --&gt; 00:05:03

Soll ein Pirat  
nicht dein Schwert schwingen?

66

00:05:03 --&gt; 00:05:07

Hier schwingt nur eins,  
das, was von deinem Kopf baumelt.

67

00:05:09 --&gt; 00:05:11

Aus dem Weg, du Narr!

68

00:05:47 --> 00:05:48  
Ich gewinne!

69

00:05:49 --> 00:05:50  
Ich bin der neue Kapitän.

70

00:05:53 --> 00:05:55  
Deinetwegen hätte ich fast  
meinen Stern verloren.

71

00:05:56 --> 00:05:57  
Piraten sind nicht fair.

72

00:05:58 --> 00:05:59  
Das wissen doch alle.

73

00:06:04 --> 00:06:05  
Rosy, hör auf.

74

00:06:05 --> 00:06:07  
Es reicht mir.

75

00:06:07 --> 00:06:09  
Zozo, warum hältst du zu ihm?

76

00:06:09 --> 00:06:10  
Was macht ihn so besonders?

77

00:06:15 --> 00:06:17  
Warum ist sie immer so sauer?

78

00:06:17 --> 00:06:20  
Lass Rosy ruhig schmollen, wenn sie will.

79

00:06:20 --> 00:06:22

Wir finden den nächsten Ort  
auf deiner Karte.

80

00:06:22 --> 00:06:24  
Nach dem Dunklen Fluss

81

00:06:24 --> 00:06:27  
finden wir den nächsten Hinweis  
und den nächsten.

82

00:06:27 --> 00:06:32  
Ehe du dich versiehst, bist du wieder  
zu Hause bei Billy. Versprochen.

83

00:06:33 --> 00:06:34  
Also, sieh die Karte an.

84

00:06:34 --> 00:06:38  
Drück den Stern,  
schau, was du sehen kannst.

85

00:06:41 --> 00:06:44  
Das irre Häschen  
saust durch das Schlammloch,

86

00:06:44 --> 00:06:46  
durch die Feuerreifen.

87

00:06:46 --> 00:06:49  
Schafft es diesen Rekord?

88

00:06:49 --> 00:06:51  
Und die Menge tobt!

89

00:06:52 --> 00:06:55  
Der tollste Sprung des Abends. Wie bitte?

90

00:06:55 --> 00:06:57  
Der Sieger erhält als Preis...

91

00:06:58 --> 00:07:00  
Daddy, einen Trommelwirbel?

92

00:07:00 --> 00:07:02  
Und...

93

00:07:03 --> 00:07:04  
Er darf abwaschen!

94

00:07:04 --> 00:07:06  
-Buh, Mama!  
-Hör mal!

95

00:07:06 --> 00:07:07  
Der Preis ist so fies,

96

00:07:07 --> 00:07:10  
dass die Ansagerin selbst  
ins Schlammloch muss.

97

00:07:10 --> 00:07:12  
So ein Pech aber auch!

98

00:07:13 --> 00:07:15  
Mit Biskuits werfen ist eine Strafe?

99

00:07:15 --> 00:07:18  
Die Biskuits essen zu müssen  
ist Strafe genug.

100

00:07:21 --> 00:07:24  
Ja! Jetzt kriegst du Ärger!

101  
00:07:24 --> 00:07:26  
Wer macht sauber? Billy, hilf mir!

102  
00:07:26 --> 00:07:27  
Hey.

103  
00:07:27 --> 00:07:29  
Wer ruft beim Abendessen an? Warum?

104  
00:07:29 --> 00:07:30  
Wer weiß?

105  
00:07:30 --> 00:07:32  
Na bitte. Empfangschef Billy.

106  
00:07:32 --> 00:07:34  
Danke, Billy.

107  
00:07:34 --> 00:07:35  
Sieh dir das an.

108  
00:07:35 --> 00:07:38  
-Ich dachte, du magst meine Biskuits.  
-Die sind ok.

109  
00:07:38 --> 00:07:40  
Bei Wiles.

110  
00:07:40 --> 00:07:41  
Für Mama.

111  
00:07:41 --> 00:07:43  
Billy bekommt keine Anrufe.

112  
00:07:44 --> 00:07:45

Ich rufe dich an, Baby.

113

00:07:46 --> 00:07:47

Hallo.

114

00:07:47 --> 00:07:48

Am Apparat.

115

00:07:48 --> 00:07:49

Hallo?

116

00:07:51 --> 00:07:52

-Ja, ich bin's, Billy.

-Ja.

117

00:07:54 --> 00:07:55

Einen Moment.

118

00:07:55 --> 00:07:58

Bringst du Billy raus,  
damit ich telefonieren kann?

119

00:08:00 --> 00:08:02

Mama, draußen ist es kalt  
und ich esse noch.

120

00:08:02 --> 00:08:06

Zieh den Reißverschluss hoch,  
nimm dir einen Biskuit und raus.

121

00:08:07 --> 00:08:11

Wir hören Caywood und werfen  
ein paar Bälle. Was meinst du?

122

00:08:11 --> 00:08:13

Klingt gut? Los, spielen wir.

123

00:08:13 --> 00:08:17  
Ollie rennt durch die Mitte,  
dreht sich, täuscht und...

124

00:08:17 --> 00:08:18  
Leise, bitte!

125

00:08:20 --> 00:08:22  
Spielen wir? Nur wir?

126

00:08:22 --> 00:08:23  
Lassen wir Ollie hier?

127

00:08:33 --> 00:08:34  
Sagen Sie das noch mal?

128

00:08:38 --> 00:08:40  
Ich hole einen Stift.

129

00:08:45 --> 00:08:46  
Zonenverteidigung!

130

00:08:46 --> 00:08:50  
Da drüben. Ich werfe,  
du fängst und triffst.

131

00:08:52 --> 00:08:56  
Ok. Da drüben.  
Ich gebe ihn beim Lauf weiter.

132

00:08:56 --> 00:08:57  
Mehr Tests? Warum?

133

00:08:59 --> 00:09:02  
Na also! Hier drüben! Und los!

134  
00:09:04 --> 00:09:05  
Ok.

135  
00:09:11 --> 00:09:12  
Wie viel wird das kosten?

136  
00:09:18 --> 00:09:19  
Nein, nicht versichert.

137  
00:09:26 --> 00:09:27  
Hat das Zeit bis...?

138  
00:09:31 --> 00:09:32  
Diese Woche?

139  
00:09:32 --> 00:09:34  
Ich habe keinen Babysitter und...

140  
00:09:37 --> 00:09:38  
Ok.

141  
00:09:40 --> 00:09:41  
Diese Woche.

142  
00:09:43 --> 00:09:43  
Ok.

143  
00:09:44 --> 00:09:45  
Tschüss.

144  
00:09:53 --> 00:09:54  
Was ist los?

145  
00:09:54 --> 00:09:56  
Hast du den nächsten Ort gesehen?

146

00:09:56 --> 00:09:58  
Mit Mama stimmt was nicht.

147

00:09:58 --> 00:09:59  
Sie sorgt sich.

148

00:09:59 --> 00:10:04  
Sie muss irgendwo hin  
und da einen Test machen.

149

00:10:04 --> 00:10:05  
Ich bin Ollie.

150

00:10:05 --> 00:10:07  
Ich brauche Umarmungen.

151

00:10:07 --> 00:10:11  
Ich bin auf Piratin Rosy eifersüchtig,  
weil meine Ohren doof sind.

152

00:10:13 --> 00:10:15  
Verflixt noch mal.

153

00:10:22 --> 00:10:24  
Komm schon. Lass mal sehen.

154

00:10:24 --> 00:10:25  
Sorgen? Weswegen?

155

00:10:25 --> 00:10:26  
Ich weiß nicht.

156

00:10:27 --> 00:10:29  
Meine Erinnerungen sind wie...

157

00:10:31 --&gt; 00:10:33

..Wasser, das ich nicht beherrsche.

158

00:10:33 --&gt; 00:10:35

Sie kommen und gehen, wie sie wollen.

159

00:10:35 --&gt; 00:10:37

Nein! Nicht!

160

00:10:37 --&gt; 00:10:38

Das war knapp.

161

00:10:40 --&gt; 00:10:43

Die musst du mit deinem Leben schützen.

162

00:10:48 --&gt; 00:10:50

Der Weiße Turm!

163

00:10:51 --&gt; 00:10:52

Es gibt ihn!

164

00:10:52 --&gt; 00:10:54

Ich habe es doch gesagt.

165

00:10:57 --&gt; 00:10:58

Nicht zu übersehen.

166

00:10:59 --&gt; 00:11:00

Warte mal.

167

00:11:02 --&gt; 00:11:04

Du sahst ihn und hast nichts gesagt.

168

00:11:04 --&gt; 00:11:05

Rosy.

169

00:11:05 --&gt; 00:11:06

Nicht möglich.

170

00:11:06 --&gt; 00:11:08

Es gibt viele weiße Türme.

171

00:11:08 --&gt; 00:11:11

Und ich gehöre nicht  
zur Kartenerkundungstruppe.

172

00:11:11 --&gt; 00:11:13

Ich suche meinen besten Freund.

173

00:11:14 --&gt; 00:11:16

Davon verstehst du ja nichts.

174

00:11:21 --&gt; 00:11:23

Rosy, er ist wirklich durcheinander.

175

00:11:25 --&gt; 00:11:27

Er meinte es nicht so.

176

00:11:28 --&gt; 00:11:29

Der entschuldigt sich.

177

00:11:30 --&gt; 00:11:32

Ollie. Du musst dich...

178

00:11:32 --&gt; 00:11:33

Was?

179

00:11:35 --&gt; 00:11:36

Ollie?

180

00:11:39 --> 00:11:40  
Kommt ihr?

181  
00:11:43 --> 00:11:45  
Also langweilig ist er nicht.

182  
00:11:46 --> 00:11:48  
-Wird schon schiefgehen.  
-Was?

183  
00:11:48 --> 00:11:50  
Nein! Zozo!

184  
00:11:52 --> 00:11:54  
Dieses Häschen bringt uns noch um.

185  
00:11:59 --> 00:12:02  
Und weiter zum Weißen Turm!

186  
00:12:04 --> 00:12:08  
MÜLL

187  
00:12:08 --> 00:12:10  
Was ist das hier?

188  
00:12:10 --> 00:12:11  
Eine Hexenhöhle?

189  
00:12:11 --> 00:12:14  
Ein Seeschlangenfriedhof?

190  
00:12:14 --> 00:12:17  
Vergessene Dinge enden hier.

191  
00:12:17 --> 00:12:18  
Konzentration.

192

00:12:18 --&gt; 00:12:20

Bleib bei uns.

193

00:12:20 --&gt; 00:12:21

Wir bringen dich zum Turm.

194

00:12:22 --&gt; 00:12:23

Der Turm ist weit weg.

195

00:12:23 --&gt; 00:12:25

Mindestens 8 km.

196

00:12:25 --&gt; 00:12:26

Das wird Tage dauern.

197

00:12:26 --&gt; 00:12:28

Hey, Sonnenscheinchen,

198

00:12:28 --&gt; 00:12:31

kannst du mal kurz positiv denken?

199

00:12:31 --&gt; 00:12:32

Könnte ich,

200

00:12:32 --&gt; 00:12:36

hätte ich nicht einen alten Clown  
und ein geflicktes Häschen am Hals.

201

00:12:36 --&gt; 00:12:41

Hast du Probleme mit geflickten Häschen,  
du Kaktusarm-Tante?

202

00:12:41 --&gt; 00:12:42

Hey! Nicht!

203

00:12:42 --> 00:12:43  
Beschimpft euch nicht.

204

00:12:43 --> 00:12:45  
Nimm das zurück!

205

00:12:45 --> 00:12:46  
Aufhören. Beide.

206

00:12:47 --> 00:12:48  
Lass dich nicht stören.

207

00:12:48 --> 00:12:49  
Ich sage nur,

208

00:12:49 --> 00:12:53  
solange Fluffy der Zauberhase  
keinen Porsche im Rucksack hat...

209

00:13:08 --> 00:13:09  
Wie meinstest du soeben?

210

00:13:34 --> 00:13:35  
Ja!

211

00:13:36 --> 00:13:38  
Was siehst du, Kumpel?

212

00:13:38 --> 00:13:41  
Nimmst du deine Füße aus meinem Gesicht?

213

00:13:58 --> 00:13:59  
Das Rennen beginnt

214

00:13:59 --> 00:14:02

Von hinten galoppiert der Stolz heran

215

00:14:02 --> 00:14:04  
Herzschmerz nimmt die Innenbahn

216

00:14:04 --> 00:14:07  
Meine Tränen halten sich zurück

217

00:14:07 --> 00:14:09  
Sie wollen nicht fallen

218

00:14:10 --> 00:14:12  
Mein Herz ist aus dem Rennen

219

00:14:12 --> 00:14:13  
Wahre Liebe...

220

00:14:22 --> 00:14:23  
Mama, sing!

221

00:14:24 --> 00:14:27  
Und der Sieger verliert alles

222

00:14:50 --> 00:14:52  
Wir sind da! Komm! Los!

223

00:15:21 --> 00:15:23  
Verflixt, wohin denn?

224

00:15:23 --> 00:15:25  
Immer dem Häschen nach.

225

00:15:25 --> 00:15:26  
Wir sind ihm gefolgt.

226

00:15:26 --> 00:15:29  
Jetzt sind wir nur müde  
und wir kamen fast um.

227

00:15:44 --> 00:15:48  
Noch mehr Leute mit blauen Hosen  
und Gummischuhen.

228

00:15:48 --> 00:15:49  
Hier entlang!

229

00:15:57 --> 00:16:00  
Los, Ollie. Sie greifen an.  
Wir müssen uns beeilen!

230

00:16:10 --> 00:16:12  
Kommen wir zur Sache oder nicht?

231

00:16:12 --> 00:16:14  
Hey! Wir suchen Billy!

232

00:16:14 --> 00:16:15  
Wir suchen ein Klo.

233

00:16:16 --> 00:16:17  
Auch wichtig.

234

00:16:17 --> 00:16:18  
Tschüss!

235

00:16:44 --> 00:16:45  
Dornröschen.

236

00:16:46 --> 00:16:48  
Wir waren hier, Billy und ich.

237

00:16:51 --> 00:16:52  
Dornröschen?

238  
00:16:54 --> 00:16:55  
Du kennst Dornröschen nicht?

239  
00:16:55 --> 00:16:56  
Na gut. Los, Ollie.

240  
00:16:56 --> 00:16:58  
Was jetzt?

241  
00:17:03 --> 00:17:04  
Na gut.

242  
00:17:08 --> 00:17:11  
Dr. Rosenwinkle, Nummer 142 anrufen.

243  
00:17:52 --> 00:17:53  
Setzen Sie die auf.

244  
00:17:53 --> 00:17:55  
Die Maschine ist recht laut.

245  
00:17:55 --> 00:17:58  
Und bitte alles aus Metall ablegen.

246  
00:17:58 --> 00:18:00  
-Ok.  
-Das Ding ist wie ein riesiger Magnet.

247  
00:18:05 --> 00:18:05  
Ma'am.

248  
00:18:08 --> 00:18:10  
Zutritt nur für Familienmitglieder.

249

00:18:11 --> 00:18:12  
Das ist mein Sohn.

250

00:18:14 --> 00:18:16  
Verzeihung, Ma'am.

251

00:18:16 --> 00:18:17  
Ok.

252

00:18:17 --> 00:18:19  
So ein hübscher Junge.

253

00:18:21 --> 00:18:22  
Keine Bange.

254

00:18:23 --> 00:18:26  
Das Ding ist nur ein großes Raumschiff.

255

00:18:26 --> 00:18:29  
Deine Mama ist im Handumdrehen  
wieder draußen.

256

00:18:29 --> 00:18:30  
Vielleicht zwei.

257

00:18:30 --> 00:18:31  
Versprochen.

258

00:18:34 --> 00:18:35  
Danke.

259

00:18:37 --> 00:18:38  
Ok.

260

00:18:40 --> 00:18:43  
Kannst du für mich darauf aufpassen?

261  
00:18:43 --> 00:18:45  
Ja?

262  
00:18:47 --> 00:18:49  
Was tun wir, wenn wir Angst haben?

263  
00:18:49 --> 00:18:51  
-Mark Twain?  
-Richtig.

264  
00:18:51 --> 00:18:52  
Ganz richtig.

265  
00:18:53 --> 00:18:54  
Wir denken an die Sterne

266  
00:18:54 --> 00:18:56  
und singen unser Lied.

267  
00:18:56 --> 00:18:58  
Und wir fahren mit Mark Twain.

268  
00:18:58 --> 00:19:02  
Bis dahin, wo es weder Furcht  
noch Schmerzen gibt.

269  
00:19:02 --> 00:19:03  
Hey.

270  
00:19:03 --> 00:19:04  
Nur Liebe.

271  
00:19:04 --> 00:19:06

Im Traumland.

272

00:19:14 --> 00:19:18  
Wenn ich dich festhalten will

273

00:19:18 --> 00:19:21  
Wenn ich dich will

274

00:19:21 --> 00:19:23  
Dich mit deinem Charme

275

00:19:23 --> 00:19:26  
Wenn ich dich will

276

00:19:26 --> 00:19:30  
Muss ich nur träumen

277

00:19:31 --> 00:19:35  
Träumen

278

00:19:35 --> 00:19:38  
Träumen

279

00:19:40 --> 00:19:42  
In der Nacht

280

00:19:42 --> 00:19:44  
Und ich brauche dich

281

00:19:46 --> 00:19:47  
Halte mich fest

282

00:19:48 --> 00:19:51  
Wenn ich dich will

283

00:19:51 --> 00:19:53  
Muss ich nur

284

00:19:53 --> 00:19:56  
Träumen

285

00:19:56 --> 00:19:57  
Träumen

286

00:19:59 --> 00:20:01  
Wo hast du das Lied gehört?

287

00:20:01 --> 00:20:02  
Mama sang das immer.

288

00:20:03 --> 00:20:05  
Immer, wenn Billy Angst hatte.

289

00:20:05 --> 00:20:06  
Und er hat Angst.

290

00:20:07 --> 00:20:09  
Und mit Mama stimmt was nicht.

291

00:20:09 --> 00:20:10  
Wir müssen zurück.

292

00:20:11 --> 00:20:13  
Langsam. Keine Panik.

293

00:20:13 --> 00:20:14  
Denk mal nach.

294

00:20:14 --> 00:20:16  
Gab es sonst noch was?

295

00:20:18 --&gt; 00:20:19

Ok.

296

00:20:22 --&gt; 00:20:27

Fahr mit dem Mark Twain?

297

00:20:28 --&gt; 00:20:29

Warte mal kurz.

298

00:20:30 --&gt; 00:20:32

Fahr mit dem Mark Twain?

299

00:20:33 --&gt; 00:20:36

Rosy, bringst du uns aufs Dach?

300

00:20:36 --&gt; 00:20:37

Der Junge braucht frische Luft.

301

00:20:56 --&gt; 00:20:57

Na los.

302

00:20:58 --&gt; 00:20:59

Sieh dich um.

303

00:21:00 --&gt; 00:21:03

Ich muss zurück. Mama ist krank.

304

00:21:03 --&gt; 00:21:06

Schon klar, Partner. Ich versuche,  
dich zurückzubringen.

305

00:21:06 --&gt; 00:21:08

Schau doch nur mal.

306

00:21:09 --&gt; 00:21:10

Nein.

307

00:21:12 --> 00:21:14  
Ich sehe nichts.

308

00:21:14 --> 00:21:15  
Nein. Sieh doch.

309

00:21:16 --> 00:21:17  
Genau da.

310

00:21:18 --> 00:21:19  
Da drüben.

311

00:21:21 --> 00:21:24  
Ist das ein Mark Twain?

312

00:21:26 --> 00:21:27  
Ja.

313

00:21:29 --> 00:21:31  
Das ist er!

314

00:21:31 --> 00:21:32  
Ist ja irre!

315

00:21:32 --> 00:21:33  
Das ist er!

316

00:21:34 --> 00:21:35  
Ja, das ist er!

317

00:21:35 --> 00:21:36  
Ich erinnere mich.

318

00:21:36 --> 00:21:39  
Billy nannte ihn "Puff-Puff-Twain",  
als er klein war.

319  
00:21:40 --> 00:21:42  
Daddy nannte ihn Mark!

320  
00:21:44 --> 00:21:46  
Siehst du, Rosy?

321  
00:21:46 --> 00:21:48  
Es war richtig, an Ollie zu glauben.

322  
00:21:48 --> 00:21:51  
Es war richtig, an seine Suche zu glauben.

323  
00:21:52 --> 00:21:54  
Wir werden deinen Billy finden.

324  
00:21:56 --> 00:21:58  
Und deine Nina finden wir auch.

325  
00:22:00 --> 00:22:02  
Wir gehen heim.

326  
00:22:03 --> 00:22:06  
Wir gehen heim, Ollie!

327  
00:22:17 --> 00:22:18  
Dann mal los.

328  
00:22:18 --> 00:22:20  
Wir haben keine Zeit zu vergeuden.

329  
00:22:20 --> 00:22:21  
Vorwärts!

330

00:22:24 --&gt; 00:22:27

Das sieht mir nach einem Mark Twain aus!

331

00:22:27 --&gt; 00:22:28

Was meinst du, Ollie?

332

00:22:28 --&gt; 00:22:29

Bestimmt?

333

00:22:29 --&gt; 00:22:32

Mein Bauchgefühl sagt Ja.

334

00:22:32 --&gt; 00:22:34

Und mein Bauchgefühl lügt selten!

335

00:22:48 --&gt; 00:22:49

Rosy, komm schon!

336

00:22:53 --&gt; 00:22:54

Rosy!

337

00:23:05 --&gt; 00:23:06

Schnapp dir mein Ohr!

338

00:23:08 --&gt; 00:23:09

Und hoch!

339

00:23:14 --&gt; 00:23:18

Das nenne ich mal "den Kopf benutzen".

340

00:23:28 --&gt; 00:23:30

Vielleicht sind die Ohren nicht so blöd.

341

00:23:50 --&gt; 00:23:53

Meinst du, es dauert lange,  
bis wir bei Billy sind?

342

00:23:55 --> 00:23:58  
Ich denke, wir warten ab,  
was wir an der Endstation sehen.

343

00:24:00 --> 00:24:03  
Wow. Elvis hat das Gebäude verlassen.

344

00:24:05 --> 00:24:07  
So ein Pech aber auch.

345

00:24:07 --> 00:24:09  
Wir haben weder Nadel noch Faden.

346

00:24:29 --> 00:24:30  
Das sollte gehen.

347

00:24:31 --> 00:24:32  
Danke.

348

00:24:37 --> 00:24:38  
Hey, schau mal.

349

00:24:38 --> 00:24:39  
Zozo reparierte mein Bein.

350

00:24:40 --> 00:24:42  
Er weiß, was er tut.

351

00:24:42 --> 00:24:43  
Ich war in Fetzen, als er mich fand.

352

00:24:44 --> 00:24:45  
Das hast du gemacht?

353

00:24:46 --> 00:24:47  
Du stichst mich ständig.

354

00:24:47 --> 00:24:51  
Und du zappelst herum  
wie ein Wurm am Haken.

355

00:24:51 --> 00:24:52  
Halte still.

356

00:24:54 --> 00:24:56  
Schau mich an, Häschen.

357

00:24:57 --> 00:25:00  
Warum erzählst du nicht von Billy?  
Was macht den so besonders?

358

00:25:01 --> 00:25:02  
Na ja...

359

00:25:03 --> 00:25:07  
Er ist gut in Kunst. Und im Rumrennen

360

00:25:07 --> 00:25:10  
und Schätze suchen und Forts bauen.

361

00:25:10 --> 00:25:13  
Kämpft gut mit Karate gegen Hexen.  
Hilft, wenn einen der Blitz trifft.

362

00:25:19 --> 00:25:21  
Er ist der beste Kumpel der Welt.

363

00:25:24 --> 00:25:26  
Wie lange hast du Zozo gesucht?

364

00:25:30 --&gt; 00:25:31

So gut wie neu.

365

00:25:37 --&gt; 00:25:39

Er war lange weg.

366

00:25:43 --&gt; 00:25:45

Ich tat, was ich tun musste,  
um ihn zu finden.

367

00:25:48 --&gt; 00:25:49

Wie ich bei Billy.

368

00:25:51 --&gt; 00:25:52

Ihr gehört zusammen.

369

00:25:59 --&gt; 00:26:02

Hey, wie wäre es mit einem Lied?

370

00:26:03 --&gt; 00:26:04

So wie früher?

371

00:26:06 --&gt; 00:26:08

Ich weiß nicht, Rosy.

372

00:26:08 --&gt; 00:26:11

Mir ist im Moment  
nicht nach Singen zumute.

373

00:26:20 --&gt; 00:26:21

Pflaume.

374

00:26:32 --&gt; 00:26:37

Deine Schönheit ist unübertroffen  
Mit deinen goldbraunen leuchtenden Locken

375

00:26:38 --> 00:26:40  
Der Haut wie Elfenbein  
Und den grünen Augen

376

00:26:41 --> 00:26:43  
Kennt ihr das?

377

00:26:45 --> 00:26:49  
Dein Lächeln ist wie ein Frühlingshauch

378

00:26:49 --> 00:26:52  
Deine Stimme sanft wie der Sommerregen

379

00:26:53 --> 00:26:57  
Ich komme nicht gegen dich an, Jolene

380

00:27:01 --> 00:27:03  
Jolene

381

00:27:04 --> 00:27:07  
Jolene

382

00:27:07 --> 00:27:12  
Ich flehe dich an  
Bitte, nimm mir nicht meinen Mann

383

00:27:12 --> 00:27:13  
Komm schon, Ollie.

384

00:27:14 --> 00:27:17  
Jolene

385

00:27:17 --> 00:27:21  
Jolene

386

00:27:21 --> 00:27:25  
Bitte nimm ihn mir nicht  
Nur weil du es kannst

387

00:27:30 --> 00:27:33  
ACHTUNG  
BETRETEN DER SCHIENEN VERBOTEN

388

00:28:17 --> 00:28:19  
Schau doch nur, Orville.

389

00:28:19 --> 00:28:21  
Ein Tanzpartner für dich.

390

00:28:21 --> 00:28:23  
Halt die Klappe, Jim Tom.

391

00:28:26 --> 00:28:27  
Verzeihung, Sir?

392

00:28:27 --> 00:28:30  
Darf ich einen meiner Zettel  
im Fenster aufhängen?

393

00:28:31 --> 00:28:33  
Ich suche nur einen Freund.

394

00:28:33 --> 00:28:35  
Es ist echt wichtig.

395

00:28:35 --> 00:28:38  
Junge, los. Du darfst hier nicht rein.

396

00:28:38 --> 00:28:39  
Los. Raus.

397

00:28:40 --> 00:28:42  
Sir, ich will keinen Ärger machen,

398

00:28:42 --> 00:28:47  
aber ich kann erst gehen,  
wenn mein Zettel im Fenster hängt.

399

00:28:48 --> 00:28:49  
Bitte?

400

00:28:50 --> 00:28:51  
Ich habe Nein gesagt.

401

00:28:51 --> 00:28:53  
Herb, hilf mir mal.

402

00:28:54 --> 00:28:56  
Ihm gehört das Lokal. Er sagt es dir.

403

00:28:59 --> 00:29:02  
Hey. Du bist Jimmy Wiles' Junge, stimmt's?

404

00:29:03 --> 00:29:05  
Pass auf, Jimmy Wiles' Junge...

405

00:29:07 --> 00:29:11  
Wenn du es schaffst,  
die Acht in die Ecke zu befördern...

406

00:29:14 --> 00:29:15  
...darfst du den Zettel aufhängen.

407

00:29:16 --> 00:29:17  
Was meinst du?

408

00:29:21 --> 00:29:22  
Ich versuche es.

409  
00:29:23 --> 00:29:24  
Er versucht es.

410  
00:29:25 --> 00:29:28  
Ich setze \$5, dass er es schafft.

411  
00:29:28 --> 00:29:29  
Als hättest du \$5, Jim Tom.

412  
00:29:29 --> 00:29:31  
-Hey, ich habe \$5.  
-Gut.

413  
00:29:33 --> 00:29:34  
Sei still, Jim Tom.

414  
00:29:35 --> 00:29:36  
Er denkt nach.

415  
00:29:53 --> 00:29:54  
Und geschafft.

416  
00:29:54 --> 00:29:57  
VERLOREN: OLLIE

417  
00:29:57 --> 00:30:00  
Verflixt, wo hast du gelernt,  
so zu spielen?

418  
00:30:00 --> 00:30:01  
Bei Jimmy Wiles.

419  
00:30:12 --> 00:30:15

Jetzt erleben wir ein echtes Abenteuer,  
Häschen.

420

00:30:15 --> 00:30:17  
Wir waren im Weißen Turm,  
fanden Mark Twain.

421

00:30:18 --> 00:30:20  
Wer weiß?  
Vielleicht begegnen wir noch Trollen.

422

00:30:27 --> 00:30:28  
Die Wälder.

423

00:30:28 --> 00:30:30  
In den Wäldern ist was.

424

00:30:31 --> 00:30:32  
Wir müssen raus.

425

00:30:32 --> 00:30:34  
Dafür fahren wir etwas zu schnell.

426

00:30:34 --> 00:30:35  
Es dauert noch.

427

00:30:35 --> 00:30:37  
Bis zur Endstation, ja?

428

00:30:40 --> 00:30:42  
Wir müssen jetzt raus.

429

00:30:43 --> 00:30:44  
Schon wieder?

430

00:30:56 --> 00:30:59

Verflixt, was war das denn?

431

00:30:59 --> 00:31:01  
Du hättest uns fast umgebracht.

432

00:31:01 --> 00:31:05  
Ich sagte doch,  
wir fahren bis zum Ende der Strecke.

433

00:31:05 --> 00:31:07  
Ich will dir helfen,  
damit dir nichts passiert.

434

00:31:07 --> 00:31:08  
Aber du bist...

435

00:31:08 --> 00:31:10  
Ich verstehe dich nicht.

436

00:31:12 --> 00:31:13  
Na schön.

437

00:31:13 --> 00:31:15  
Mach nur. Lauf weg.

438

00:31:15 --> 00:31:18  
Vielleicht hatte Rosy recht.  
Wir sollten abhauen.

439

00:31:19 --> 00:31:21  
Ach, du jetzt auch?

440

00:31:22 --> 00:31:24  
Ihr glaubt wohl, ich komme mit.

441

00:31:30 --> 00:31:32

Ok, ich war wütend.

442

00:31:32 --> 00:31:33

Meine Schuld.

443

00:31:34 --> 00:31:37

Wenn wir zurückgehen, der Kurve folgen,

444

00:31:37 --> 00:31:39

dann finden wir den Weg wieder.

445

00:31:40 --> 00:31:42

Da sind wir schon, Zozo.

446

00:31:45 --> 00:31:46

Ich habe sie gesehen.

447

00:31:48 --> 00:31:49

Da drin.

448

00:31:50 --> 00:31:51

Was ist es?

449

00:32:02 --> 00:32:03

Verflixt.

450

00:32:21 --> 00:32:22

Nein!

451

00:32:25 --> 00:32:25

Nein!

452

00:32:28 --> 00:32:29

Nein!

453

00:32:54 --> 00:32:56  
Was suchen wir, Ollie?  
Was hast du gesehen?

454  
00:32:59 --> 00:33:00  
Sind sie es?

455  
00:33:03 --> 00:33:05  
Der Troll?

456  
00:33:07 --> 00:33:09  
Also, da brat mir...

457  
00:33:09 --> 00:33:11  
Ich wollte es dir sagen.

458  
00:33:11 --> 00:33:13  
Und was jetzt, schlaues Kerlchen?

459  
00:33:14 --> 00:33:15  
Ich weiß es nicht.

460  
00:33:16 --> 00:33:18  
Billy und ich waren nie so nah dran.

461  
00:33:20 --> 00:33:24  
Ok. Wir brauchen wohl einen Angriffsplan.

462  
00:33:24 --> 00:33:27  
-Denken wir mal zusammen nach.  
-Stirb, Troll!

463  
00:33:27 --> 00:33:30  
-Rosy!  
-Rosy! Nicht doch!

464

00:33:35 --> 00:33:36  
Verflixt, was...?

465  
00:33:38 --> 00:33:39  
Ollie, hör auf.

466  
00:33:39 --> 00:33:41  
Stirb, du Biest!

467  
00:33:41 --> 00:33:43  
Ollie, der ist aus Holz.

468  
00:33:46 --> 00:33:47  
Ok.

469  
00:33:51 --> 00:33:53  
Aus Holz.

470  
00:33:56 --> 00:33:58  
Da er uns nicht fressen kann,

471  
00:33:58 --> 00:34:02  
klettern wir mal hoch und sehen uns um.

472  
00:34:37 --> 00:34:40  
Na, Ollie? Erinnerst du dich an etwas?

473  
00:34:45 --> 00:34:46  
An nichts.

474  
00:34:47 --> 00:34:50  
Gut. Dann schauen wir mal.

475  
00:34:51 --> 00:34:53  
Dunkler Fluss, haben wir.

476

00:34:53 --> 00:34:55  
Weißer Turm, haben wir.

477

00:34:55 --> 00:34:57  
Mark Twain, haben wir.

478

00:34:57 --> 00:35:01  
Olli, was ist dieser schwarze Fleck hier?

479

00:35:08 --> 00:35:10  
Ich... Ich weiß es nicht.

480

00:35:13 --> 00:35:17  
Ich glaube, ich weiß,  
wie wir den Weg wiederfinden.

481

00:35:17 --> 00:35:19  
Ollie. Schau mal.

482

00:35:24 --> 00:35:27  
Klingelt da was bei dir?

483

00:35:30 --> 00:35:32  
Ich glaube nicht.

484

00:35:32 --> 00:35:33  
Vielleicht näher dran.

485

00:35:35 --> 00:35:37  
Du weißt also, wohin du gehst, Zozo?

486

00:35:39 --> 00:35:41  
So ziemlich.

487

00:35:41 --> 00:35:43

Ich sehe das nicht auf der Karte.

488

00:35:44 --> 00:35:47

-Es ist ohnehin blöd, aber...

-Hey!

489

00:35:47 --> 00:35:48

Warum sagst du das?

490

00:35:48 --> 00:35:50

Ich wusste von den Trollen, oder?

491

00:35:50 --> 00:35:53

Das war nur eine dumme Figur.

492

00:35:55 --> 00:35:58

Ich dachte, wir seien Freunde, Rosy.

493

00:35:58 --> 00:35:59

Ach, wirklich?

494

00:36:00 --> 00:36:03

Hör mal, Rosy, nicht rumzicken.

Das ist lästig.

495

00:36:03 --> 00:36:07

Und als wahrer Freund nimmt man es,  
wie es kommt.

496

00:36:07 --> 00:36:08

Stimmt doch, Zozo?

497

00:36:09 --> 00:36:12

Ich denke,  
ein wahrer Freund würde das tun, oder?

498

00:36:12 --> 00:36:13  
Ihr sprecht in Rätseln.

499  
00:36:13 --> 00:36:15  
Stimmt. Und wir vergeuden Zeit.

500  
00:36:15 --> 00:36:17  
Dann mal los.

501  
00:36:17 --> 00:36:18  
Rosy?

502  
00:36:19 --> 00:36:20  
Machst du mit?

503  
00:36:36 --> 00:36:37  
Zozo?

504  
00:36:39 --> 00:36:40  
Es gefällt mir hier nicht.

505  
00:36:40 --> 00:36:41  
Schon gut.

506  
00:36:41 --> 00:36:45  
Ich und deine treue Kriegerkönigin  
beschützen dich.

507  
00:37:09 --> 00:37:11  
-Was war das?  
-Was hast du gesehen?

508  
00:37:12 --> 00:37:14  
Mich. Und Billy. Auf dem Weg zur Schule.

509  
00:37:15 --> 00:37:16

Wir sind wohl nahe dran.

510

00:37:17 --> 00:37:19

Bestimmt?

511

00:37:20 --> 00:37:22

Ich weiß nicht.

512

00:37:22 --> 00:37:25

Ollie, wir können die ganze Nacht über

513

00:37:25 --> 00:37:27

etwas jagen, wo du dir nicht sicher bist,

514

00:37:27 --> 00:37:29

auf das warten, was in den Bäumen

515

00:37:29 --> 00:37:32

langsam Appetit auf einen Happen bekommt

516

00:37:32 --> 00:37:36

oder weiter in  
die vereinbarte Richtung laufen.

517

00:37:49 --> 00:37:50

Gehen wir weiter.

518

00:37:55 --> 00:37:57

Hier lang. Ich höre Wasser rauschen.

519

00:37:59 --> 00:38:03

Ein Boot, das uns von  
den Geschöpfen der Nacht fort

520

00:38:03 --> 00:38:06

und dahin bringt, wo wir Antworten finden.

521

00:38:06 --&gt; 00:38:07

-Hier.

-Echt schlimm.

522

00:38:07 --&gt; 00:38:09

Meckerst du weiter rum

523

00:38:09 --&gt; 00:38:12

oder hilfst du uns,  
unser Ziel zu erreichen?

524

00:38:16 --&gt; 00:38:18

Achtung.

525

00:39:29 --&gt; 00:39:30

Vorsicht.

526

00:39:37 --&gt; 00:39:38

Wo sind wir?

527

00:39:40 --&gt; 00:39:42

In Xanadu.

528

00:39:43 --&gt; 00:39:44

In Shangri-La.

529

00:39:45 --&gt; 00:39:47

In Bali Hai.

530

00:39:48 --&gt; 00:39:52

Ein Ort,  
wo Erinnerungen ewig fortbestehen.

531

00:40:00 --&gt; 00:40:02

Drachenknochen.

532

00:40:02 --&gt; 00:40:05

Und diese Drachen bewachen Schätze, Ollie.

533

00:40:05 --&gt; 00:40:09

Graben wir tief,  
stellen wir uns den Drachen,

534

00:40:09 --&gt; 00:40:11

werden die Schätze uns gehören.

535

00:40:26 --&gt; 00:40:29

Ja, das war nicht unbedingt dein Ziel,

536

00:40:29 --&gt; 00:40:33

aber hör zu, bis ich dir...

537

00:40:34 --&gt; 00:40:36

erklären kann, worum es geht.

538

00:41:06 --&gt; 00:41:09

TRAUMLAND

539

00:41:13 --&gt; 00:41:15

Kommt dir was bekannt vor, Ollie?

540

00:41:18 --&gt; 00:41:20

Ich glaube nicht.

541

00:41:20 --&gt; 00:41:21

Bestimmt nicht?

542

00:41:21 --&gt; 00:41:24

Vielleicht reibst du mal deinen Stern.

543

00:41:32 --> 00:41:34  
Und jetzt?

544  
00:41:42 --> 00:41:46  
Wenn ich dich will

545  
00:41:47 --> 00:41:50  
Muss ich nur

546  
00:41:51 --> 00:41:55  
-Träumen  
-Träumen

547  
00:41:55 --> 00:41:58  
-Träumen...  
-Träumen...

548  
00:41:58 --> 00:42:01  
Manchmal ist die Chemotherapie  
schlimmer als die OP.

549  
00:42:01 --> 00:42:03  
Es ist zu teuer, Jim.

550  
00:42:04 --> 00:42:07  
Ich sitze nicht rum und tue nichts, klar?

551  
00:42:07 --> 00:42:09  
Du denkst, ich mache das?

552  
00:42:09 --> 00:42:12  
Du denkst, ich... Dass ich aufgebe?

553  
00:42:12 --> 00:42:15  
-Nein, ich...  
-Hier kann man nicht gewinnen.

554

00:42:15 --> 00:42:17  
Es gibt keine Parteien.

555

00:42:18 --> 00:42:20  
Nur uns und das.

556

00:42:21 --> 00:42:24  
Eine Entscheidung muss gefällt werden.  
Meine Entscheidung.

557

00:42:25 --> 00:42:27  
Das ist meine Entscheidung.

558

00:42:27 --> 00:42:28  
Ich verstehe.

559

00:42:30 --> 00:42:31  
Falls meine Zeit...

560

00:42:33 --> 00:42:34  
...zu Ende geht,

561

00:42:35 --> 00:42:37  
dann lieber so, wie ich es will.

562

00:42:42 --> 00:42:45  
Billy und ich sitzen nicht einfach da und...

563

00:42:50 --> 00:42:51  
Seht mich sterben?

564

00:42:52 --> 00:42:54  
Ich habe keine Angst vor dem Wort.

565

00:42:59 --> 00:43:00

Nur...

566

00:43:02 --> 00:43:05  
Ich kann dich und Billy  
nicht mit Rechnungen sitzen lassen.

567

00:43:05 --> 00:43:07  
-Das kann ich nicht.  
-Doch.

568

00:43:07 --> 00:43:10  
-Nein.  
-Doch. Du kannst nicht gehen.

569

00:43:23 --> 00:43:26  
Träumen

570

00:43:27 --> 00:43:29  
Träumen

571

00:43:52 --> 00:43:54  
-Billy.  
-Mama...

572

00:43:59 --> 00:44:03  
Fällt dir zu diesem Ort  
sonst noch was ein?

573

00:44:04 --> 00:44:06  
-Deine Glocke?  
-Nein. Ich...

574

00:44:06 --> 00:44:09  
Ich erinnere mich an Billy und Mama.

575

00:44:09 --> 00:44:11  
Sie ist krank.

576

00:44:13 --> 00:44:14  
Wirklich schlimm.

577

00:44:15 --> 00:44:16  
Ich muss zurück.

578

00:44:16 --> 00:44:17  
Zurück?

579

00:44:17 --> 00:44:21  
Nein. Du bist genau da, wo du hingehörst.

580

00:44:21 --> 00:44:23  
Jetzt bin ich mit Antworten dran.

581

00:44:26 --> 00:44:30  
Du hast mich absichtlich hergebracht?

582

00:44:30 --> 00:44:34  
Du hast doch gesagt,  
du bringst mich wieder heim.

583

00:44:34 --> 00:44:36  
Du hast mich angelogen!

584

00:44:36 --> 00:44:38  
Als ich die Glocke  
in deinem Inneren hörte,

585

00:44:39 --> 00:44:43  
vermutete ich eine Verbindung  
zwischen dir und Nina.

586

00:44:43 --> 00:44:44  
Ich war nicht sicher,

587

00:44:45 --> 00:44:47  
aber dann sangst du das Lied.

588

00:44:48 --> 00:44:52  
Und wenn du das Lied kennst,  
diese Glocke hast,

589

00:44:52 --> 00:44:57  
dann weißt du etwas über meine Nina.

590

00:44:57 --> 00:45:01  
Du hast dein Ziel, das du suchst.  
Aber was ist mit mir?

591

00:45:02 --> 00:45:04  
Was ist mit meiner Liebe,  
die alles überwindet?

592

00:45:04 --> 00:45:07  
-Ich würde dir ja helfen...  
-Du warst da, du Idiot!

593

00:45:07 --> 00:45:11  
Du erinnerst dich nur nicht,  
weil dein Hirn nicht funktioniert!

594

00:45:11 --> 00:45:13  
Ich war noch nie hier.

595

00:45:14 --> 00:45:15  
Im ganzen Leben nicht.

596

00:45:15 --> 00:45:18  
-Ich versuchte es auf die nette Art.  
-Rosy?

597

00:45:19 --&gt; 00:45:21

-Wirklich.

-Rosy?

598

00:45:23 --&gt; 00:45:24

Tut mir leid, Häschen.

599

00:45:25 --&gt; 00:45:27

Ich würde ja sagen, lauf...

600

00:45:28 --&gt; 00:45:29

Aber es ist zu spät.

601

00:46:08 --&gt; 00:46:12

Wo es weder Furcht noch Schmerzen gibt.

602

00:46:12 --&gt; 00:46:13

Nur Liebe.

603

00:46:15 --&gt; 00:46:16

Im Traumland.

# Lost Ollie

**8FLIX**Discover  
Your  
Standom

This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.